

Vuk'uzenzele

Uyettfulwa Lumphiko Lwahulumende Lwetekuchumana Netekwatisa (i-GCIS)

English/Siswati

Imphala 2022 Lushicilelo 1

Kutfutfukiswa kwe-N3 kutfutfukisa bantfu baseNingizimu Afrika



Owen Mngadi

Mduduzi Jijana longu-
mnikati Wenhlangano
Letfutfukisa Labaphila
Nekukhubateka, lekunguleny
yetinkapani letizuzako nyalo kula-
mabhiliyoni la-R26 ekutfutfukisa
umgwaco lomkhulu i-N3 emkhatsini
kweMgungundlovu naseThekwini
KwaZulu-Natali.

Lomklamo, loholwa yi-South Afri-
can National Road Agency SOC

Limited (i-Sanral), icinisekisa kutsi bosomabhizinisi labafana naJijana abagcini kuphela ngekuzuza kodvwa baphindze bavulele labanye ematfuba emsebenti.

Jijana, lophila nekukhubateka, utsi inkapani yakhe isebenta kufaka timphawu temgwaco emkhatsini kwaseHilton naseMgungundlovu. Ucashe bantfu laba-13 futsi utsi lomklamo sewutiguculile timpilo tabo. “Njengebantfu lesiphila neku-khubateka, sikhombisile kutsi natsi

sinelikhono. Esikanciki kuphela kumali yesondlo sahlumende. Senta umsebenzi wangemphelela,” kusho Jijana.

Umphatsi waloLuhlelo lwe-Sanral N3 Tshepo Matekane utshi inkapani yakhe icinisekisiile kutshi umsebenzi lo-30% waniketwa tinkapani tendzawo letinelikhono lekwenza imisebenzi letitsite. Loku kwavula ematfuba lamanengi kumabhizinisi lamancane laphetfwe lusha, bantfu lebebacindzetelekile kanye nabo-make.

“Kunemabhizinisi la-108 lamancane, lasemkhatsini nalasafufusa kungunyalo lasebenta kumiklamo lehlukahlukene,” usho njalo.

Nokuthula Zondi we-*Ingqalabutho Yamalinda Multipurpose Trading* waniketwa inkontileka yekuphakela umhlaba nekufaka emaphayiphi ekuhambisa emanti.

Utsi inkapani yakhe icashe bantfu laba-8 labanemakhono, labafaka ekhatsi bashayeli. Zondi ungete watsi bomake nabo banelikhono njengabobabe futshi inkapani yakhe inemlandvo lomuhle wekwenta umsebenzi.

“Siyakuvisisa lokubaluleka kwesikhatsi nekugcina sikhatsi lesibekiwe kute sicinisekise kutsi umklamo uhamba kahle ngalokufanelekile. Sibonga kutfolalelitfuba futsi sitsembe kutsi kukhulu lesitakutfolalelitfuba kute sikhulise inkapani yetfu ihambi-sane nemazinga etekwakha,” wangeta ngekusho njalo lomake.

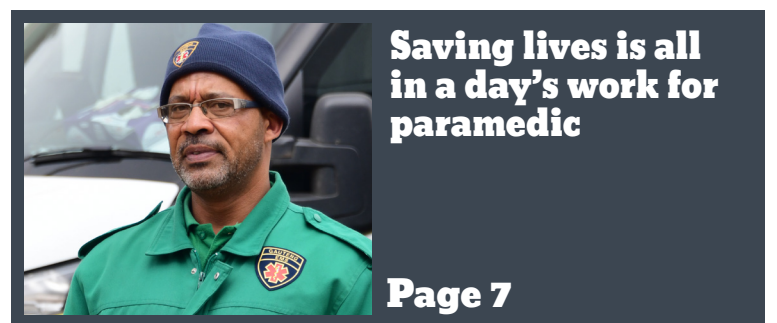
Imiklamo Lemcoka Yahu- lumende Wavelonkhe

Matekane utsi lomklamo wekutfutfu-
kisa lobitwa ngekutsi yi-Durban-Free
State Logistics and Industrial Co-
rridor unesilinganiso sesabelotimali
lesitigidzigidzi le-R26 futsi ungu-
lomunye wemiklamo lomcoka
wendlelalisu lehangene yahulu-
mende wavelonkhe. Watiwa ngekutsi
yi-SIP2.

Lo mklamo utawuvula umgwaco
i-N3 kutsi ube naleminyeye imizila
eluhlangotsini ngalunye. Uphindze
umbandzakanye kuguculwa kwe-
kuchumana kwemigwaco lemikhulu
kute kutfutfukiswe kuhamba kahle
kwetigitjelwa nangekukhululeka.

Sigaba lesitsintsekako semgwaco
i-N3 kuleminyaka leyengcile besine-
kumphintjana kwetigitjelwa, kakhulu
ngetikhatsi letiphitsitelako ngoba
linyenti letitfutsi temitfwalo
lemikhulu letichamuka elugwini
laseThekwini tisebentisa lomgwaco
kuya eGauteng nakuletinye tifundza
letisemkhatsini kwalelive. Futsi

Iyachubeka elikhasini lesi-2



Kufundza iVuk'uzenzele faka iGOVAPP ku:



Bheka- SA Government ku Google playstore nome appstore

TSINTSANA NATSI



) Vuk'uzenzele



) @VukuzenzeleNews

Iwebhusaythi: www.gcis.gov.za

I-imeyli: vukuzenzele@gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Lucingo: (+27) 12 473 0303

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

LIPHEPHANDZABA LAMAHHALA, ALITSENGISWA

Ichubeka isukela elikhasini le-1

bekuba netingoti temgwaco letinengi letibangwa bashayeli betitfutsi temtfwalo ngenca yekunganakekeli uma bahamba lapho kune-majika lamakhulu.

“Akusiko kuphela kugcwala kwetitfutsi kwamalanga onkhe lokwenta kutsi tigitjelwa tihambe kahle lokusunjululiwe nga-lokwakha imizila lengetiwe, kutfutukiswa kwe-N3 kutawenta kutsi kwenyuke tekuphepha. Emajika lama-khulu lasabekako atawu-suswa. Timphambano mgwaco letingakaphephi titawuhlelwa kabusha,” kusho Matekane.

I-Sanral inikete tinkho-ntileka letintsatfu kulekota leyengcile yemnyaka we-2021 umsebenzi wacala kwentiwa emkhatsini kwaBhimbi-dvwane naMabasa. Tincenye letitfutukiswako nyalo sigaba semgwaco lomakhi-



Mduduzi Jijana
naNokuthula Zondi
lababosomabhizinisi
lebatfola umsebenzi
kulokutfutukiswa kwe-N3.



lomitha (km) la-19 losuka eCato Ridge ufike eDardanelles, lowatiwa ngekutsi nguMgwaco i-Umlaas; sigaba semgwaco lesi-20.6 km losuka eDardanelles Inter-change kuya eLynnfield Park; kanye nesigaba semgwaco lesi-30km losuka eLynnfield Park uye e-Ashburton Inter-change.

Matekane utsi i-SIP2 itawukhulisa lomgwaco wetigitjelwa newetekutfutswa kwemphahla losemkhatsini kwemahabhu etimboni lamcoka aseNingizimu Afrika, itawutfutukisa kufinyelela kutinsita tekuhanjiswa

nekunge-niswa kwemphahla letiseThekwini futsi itawukhuphula lizinga lekusebenta ngendlela lekahle kule-phaseji.

Ungete ngekutsi lomklamo uyincenye yeLuhlelo Lwavelonkhe Lwentfutuko Lwemnyaka we-2030 neLuhlelo Lolukhulu Letekutfutswa Lwemnyaka we-2050 futsi usekela Luhlelo Lwahulumende Lwekwakha Kabusha Nele-kuvuselela Umnotfo. Kute kube ngunyalo, hulumende uhlose kutfutukisa luhlelo lwetekutfutswa

lolutawuhambisana netidzinga tangemphelele tebantfu labahlala eNingizimu Afrika futsi lutawubonelela bantfu labanemali lencane lebayisebentisela kukhokhela tindleko tekuhamba.

Matekane utsi lokutfutukiswa kwalomgwaco kutawutsatsa iminyaka lesemkhatsini kwesiphohlongo ne-10 kodvwa kuvalwa kwemigwaco kutawugcinwa kusezingeni leliphasi. Ungete ngekutsi bashayeli betimoto batawuhlala batiswa njalo

ngekubambeleleka lokutawuba emgwaceni futsi baphatsi baKwaZulu-Natali lababukene netekuhamba kwetimoto batawusita kulawula timoto emgwaceni.

I-Sanral icela bashayeli betimoto kutsi balandzele timphawu temgwaco, bancephise sivinini uma sebasondzela lapho kwakhiwa khona futsi babeketelelane nalabanye basebentisi bemgwaco.

Liciniso

Inyanga yetekutfutswa ibungwatwa ngeMphala. Kulenyanga, Litiko Letekutfutswa kanye naletinye tinhlango talo, letifana ne-Sanral, titawumemetela imiklamo netinhlelo tato kutetindizamshini, taselwandle, tetigitjelwa temmango kanye netemigwaco.

Tjwala bungalimata imphilo yemntfwana wakho asengakatalwa

Bomake labakhulelwe banemsebenzi wekutivikela banganatsi tjwala ngoba bungabanga sifo lesitsikameta kukhula kwemntfwana.

Loku kushiwo Lisekela Lendvuna Yetekutfutukisa Tenhlalo, Hendrietta Bogopane-Zulu, losandza kucala luhlelo lwekulwa nesifo i-9-9-9 *Foetal Alcohol Spectrum Disorder* (i-FASD).

Inhloso yalomkhankhaso kugcugcutela imimango kutsi isite kuvikela bantfwana lebasengakabelekwa ngekufundzisa bantfu, kakhulu bomake labasakhona kubeleka, mayelana nebungoti bekunatsa tjwala ube ukhulelwe noma usamunyisa.

“Kumcoka kutsi bonkhe bomake labakhulelwe nalabo labanesifiso sekutala bantfwana labaphile kahle bayekele kunatsa tjwala. Umonakalo lobangwa yi-

FASD uba wemphilo yonkhe futsi awubuyiseleki emuva, futsi bantfwana labatalwa nalokugula baba netinkinga tasemtimbeni netasengcondvweni,” kwasho Lisekela Lendvuna Bogopane-Zulu emcimbini wekwetfulwa kwaloluhlelo.

Wangeta ngekutsi iNingizimu Afrika yatiwa ngekuba nenkinga yekunatsa tjwala, lelive libalwa njengalamanye lamabi lahamba embili emhlabeni ngenca yemazinga alo ekunatsa tjwala.

Lisekela Lendvuna Bogopane-Zulu usandza kuhambela tincenye letehlukahlukene talelive letfu, afundzisa bomake mayelana nebungoti bekunatsa tjwala bakhulelwe njengencenye yemkhankaso we-9-9-9 FASD.

Lesikhatsi aseBoitekong eRustenburg Enyakatfo Nshonalanga, watjela takhamuti kutsi lizinga leku-



setjentiswa kabi kwetjwala emalokishini liyesabeka. Make lonetinyanga letine akhulelwe lohlala eBoitekong, Basetsane Tlang (28), lobekahambe lomunye walemikhankaso, utse wayekela futsi wagcina ngci kunatsa emva kwekutfola kutsi ukhulelwe futsi watsi sewuhambela emaseshini asemfolamphilo elwatiso newesikhatsi lesandvulela kubeleka. Uncusa labanye

bomake labakhulelwe kutsi bayekele leso sikhatsi kunatsa tjwala nekusebentisa tidzakwamiva.

Lisekela Lendvuna lacwayisa yatsi kute kulashwa lokubekelwe kukhubateka lokumayelana netjwala – yinye kuphela indlela yekuvikela ngukutsi ugwema kunatsa tjwala uma ukhulelwe. Wagcugcutela bomake labakhulelwe labahluleka kuyekela tjwala kutsi bava-

kashele umtfolamphilo wangakubo kute batfole lusito.

– **SAnews.gov.za**

Bewati yini kutsi?

Letinye timphawu te-*foetal alcohol syndrome* kubantfwana tifaka:

- Kuba nebuso lobungakavami
- Kuba netinkinga letimayelana neku-fundza
- Kuhluleka kuca-tulula tinkhinga, kulunganisa kanye netinkinga tekuhlalisana nalabanye
- Kuba nenkani
- Kuba netinkinga letimayelana neku-landzela ndlela lekahle yekutiphatsa
- Kuhluleka kugcilisa umcondvo entfweni letsite



government communications

Department: Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela
Regomoditswe@gcis.gov.za

Acting Editor-in-Chief

Zanele Mngadi | Zanelemngadi@gcis.gov.za

Acting Managing Editor

Tendai Gonese | tendai@gcis.gov.za

News Editor

Noluthando Motswai

Writers: More Matshediso
Ursula Graaff

Graphic Designers

Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastian Palmer

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalatse
Thandolunye Khulu | Mahanyele Ramapala

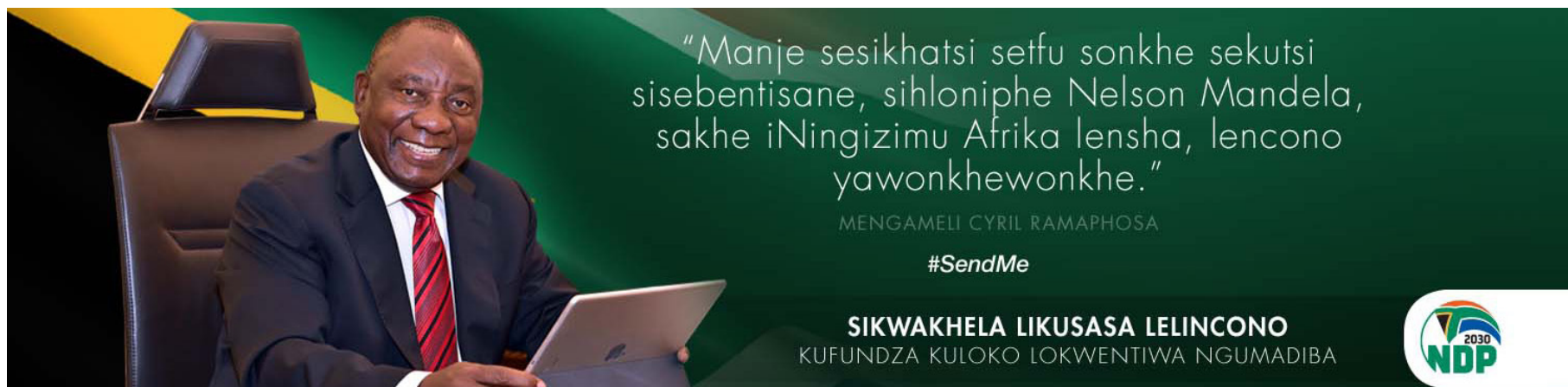


Vuk'uzenzele
is published by Government Communications (GCIS)

Distributed by:
ON THE DOT

Printed by:
RISE SUN PRINTERS
For turnaround service

The material in this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior permission of the publisher on condition that this publication shall be credited as the source.



Umshikashika wekubuyisa ubuntfu eNingizimu Afrika



Mhla ti-12 Inyoni 1977, Stephen Bantfu Biko washona agcinwe maphoyisa ejele lelathiwa nge-*Pretoria Central Prison*.

Sitfunti sebuntfu, lekusimiso lesihamba embili kulobushoshovu bakhe bekubuyisa sitfunti semuntfu lomnyama, sacekelwa phasi. Ngekwemagama emmeli wemndeni wakhe Sir Sydney Kentridge, "kushona kwakhe bekubuhlungu kakhulu futsi bekayedvwa ashonela emethini lephasi esemendeni yelijele."

Kutawuhlala kuyintfo le-banga lusizi lolukhulu emva kwayo yonkhe leminyaka leyengcile, kukhumbula kutsi Steve Biko bakaneminyaka le-30 kuphela uma ashona. Wabulawa asengakafiki esicongweni semphilo yakhe ngilabo bebasaba emandla ekubona imibono yakhe lesetulu yekutikhulula kanye nemitamo yekufaka kumuntfu lomnyama kutsitsandza nekuba nesitfunti emadvodzeni nakubomake besive lesinsundvu.

Azange akhona kubona ekuphileni kwakhe loko lokubitwa ngekutsi 'ngumklomelo lokhatimu-

lako", lekukubona buntfu bangemphelela. Abhala ngalomcondvo, kwadvuma kutsi watsi: "Ngekuhamba kwesikhatsi sitawukhona kupha iNingizimu Afrika siphosikhulu kunato tonkhe – kukhulisa sitfunti sebuntfu."

Uma sincoba sitfola inkhululeko yetfu ngemnyaka we-1994, besivisisa kutsi lilungelo lekuvota liyincenye leyodvwa yemzabalazo wetfu wekutfola sitfunti sebuntfu.

Eminyakeni lemashumi lamabili nesiphohlono singene kuntsandvoeyelinyenti, sihlangebetene netinseyeya letinyenti, letifana nebuphuya, kuswelakala kwemisebenti nekungalingani. Ngenca yaloko, sivamise kungaboni kutsi sisuka khashane kanganani kute sikhone kufeza timiso letisisekelo seMtsetfosisekelo wetfu futsi letichumanisa imicondvo netifundziso ta-Steve Biko. Ngemnyaka we-1997, umbuso lobewungenalavelo wabulala lomunye umholi walelive lakitsi lobekats- mbisa kakhulu ngeku-mncisha kudla, emanti kanye nekwelashwa lobe-

kakudzinga kakhulu ngenca yekushaywa kabuhlungu ngemaphoyisa elubandlululo.

Emva kweminyaka lemasumi lamabili, sincumo senkantolo semnyaka we-1997, iNkantolo Yemtsetfosisekelo yatsi kuphumelelisa emalungelo lasisekelo awo wonkhe umuntfu nekutfola emalungelo abo etemnotfo kuluphawu lwemmango wentsandvoeyelinyenti loluhlose kubuyisela sitfunti lesilahlekile.

Namuhla eNingizimu Afrika, siyachubeka kusebentela kuphumelelisa emalungelo lasisekelo awo wonkhe umuntfu waseNingizimu Afrika kute baphile imphilo lesezingeni lengenato tifo, indlala nekuswela. Imibuso yentsandvoeyelinyenti lelandzelanako isebentise imitsetfomigomo lelets sitfunti sebantfu balelive lebesilahlekile ngekubanika imfundvo, kunakekelwa kwetempilo, tindlu kanye netinsita letisisekelo.

Namuhla eNingizimu Afrika, kutfola imfundvo lesezingeni kulilungelo lelisisisekelo. Hulumente utjale timali kumfundvo

legcile ekukhuliseni kahle bantfwana, ekusekeleni imiphumela yetifundvo ebantfwaneni balelive lakitsi labasesebancane, futsi kusita ummango ngeluhlelo lekuphakela bantfwana kudla etikolweni kucinisekisa kutsi bafundzi labasesebancane batfola imiphumela lesetulu. NgaleSikimu Savelonkhe Selusito Lwetimali Kubafundzi nangaletinye tinhlobo telusito lwahulumende, tinkhulungwane tebantfu labasha baseNingizimu Afrika labavela emindenini lephuyile bakhonile kuba bodokotela, bammeli, bothishela, bososayensi, ema-athizeni nabosomabizini.

Hulumente usekela takhamuti letibutsakatsaka ngekusebentisa tinhlelo tekusita emakhaya laphuyile futsi iniketa ematfuba emisebenti ngaletinhlelo tahulumende tekucasha bantfu labanengi.

KuleNingizimu Afrika lebeyicindzetela leyabulala Steve Biko, bekute kukhuluma ngekukhululeka kantsi kuba sishoshovi kutepolitiki bekuholela ekutseni uboshwe ngaphandle kwekushushiswa noma ubulawe.

Namuhla eNingizimu Afrika, bantfu labasha labaneminyaka lelingana naleyo bekanayo Steve Biko noma lemincane kunaleyo bahamba embili kutebushoshovi betintfo letisedvute nabo, futsi bayakhona kutihlela kahle ngekukhululeka ngaphandle kwekuhlukunyetwa noma kwekudzingiswa. Kukhuluma nekuhlanyela ngekukhululeka, lilungelo lekubhikisha kanye nelilungelo lekulingana ngembi kwemtsetfo kuyalandzelwa kubo bonkhe bantfu.

Sisive, sihambe libanga lelidze kute siphumelele

kutfola sitfunti sebuntfu, lekusimiso besihlonishwa ngu-Steve Biko. Kodvwa, sisanendlela lendze leku-mele siyihambe.

Kungasebenti, kungabi nendlu, nagezi noma emanti lahambako, kungabi nemhlaba, kungabi nemakhono noma ematfuba, tigidzi tebantfu baseNingizimu Afrika basengakayitfoli imphilo lebafuna kuyiphila. Kungako hulumente asebentisana nebaligani betemnotfo kute kwakhiwe umnotfo lofaka wonkhe umuntfu, kwakhiwe ematfuba emisebenti, kuncedvwe emabhizinisi aphumelele futsi kuliwe nebuphuya nendlala.

Uma sibuka kubaluleka kwemlandvo nemphilo ya-Steve Biko, siyaphindza futsi senta lubito lolunemandla lekutsi bantfu kube ngibo lebakha indlela leya kunkhululeko yabo. Lolubito lumcoka nyalo njengoba belumcoka nangaleso sikhatsi.

Kufuneka sigcile eku-lweni netinseyeya tetfu kute sibe ngummango lokhululekile ngalokuphelele nalonekulingana. Kufuneka loyo naloyo adlale indzima yakhe asebentise emalungelo lasisekelo lakuMtsetfosisekelo wetfu kwakha iNingizimu Afrika lengena buphuya nendlala, lengakatfutfuki ngalokufanele, lengenabugebengu neludlame.

Njengalandlela Steve Biko wasincusa ngayo, asichubeke siye embili ngekutetsemba nangekutibophelela kulenhloso yetfu lefananako yekuba nesitfunti sebuntfu bangemphelela. 